

SCHEDA PRODOTTO

Specifiche di prodotto/ Product Specification

Prodotto/ Product: Banane "bio"/ Organic bananas

Certificato da/ Certified by: vari

Disponibilità/ Availability: Tutto l'anno/ All year long

Certificato Fairtrade da/ Fairtrade Certified by: FLO

Progetti/ Projects: BOS (Asoc. Bananeros Organicos Solidarios)
ATAPRI, SAPRIET (ex Grupo Agricola Prieto)

Origine/Origin: Perù
Ecuador

PRODOTTO DA AGRICOLTURA BIOLOGICA ESENTE DA OGM/ ORGANIC PRODUCT GMO FREE (Reg. CE 834/2007)

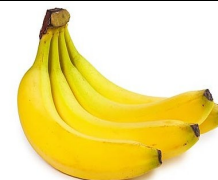
1	Nome e varietà/ Name and variety	Banane/ Bananas (Musa sapientum, Fam. Musacee); var. Cavendish																																		
2	Categoria/ Category Lunghezza/ Length	CAT. I, II Min. 14 cm - 18 cm																																		
3	Aspetto qualitativo generale/ General Quality aspect	Frutti verdi, interi e sodi. Epicarpo intero senza danni. Full and firm green fruits. No skin stains nor mechanical damage.																																		
4	Aspetto sensoriale & dell'aroma/ Smell and sensorial aspects	Fresco e tipico. Nessun aroma estraneo. Fresh and characteristic. No foreign aroma.																																		
5	Aspetto sanitario/ Sanitary parameters	Assenza di marciume sulla corona, assenza di frutti marci. Assenza o limitata presenza di lattice e praticamente esenti da attacchi parassitari dovuti a Sigatoka negra (<i>Mycosphaerella fijensis</i>), speking rosso, cocciniglia bianca e thrips. Crown rot free, no rotten fruits. Free from latex or very small. Free from parasitic attacks due to Sigatoka negra (<i>Mycosphaerella fijensis</i>), red speking, white coccinilla and thrips.																																		
6	Valori nutrizionali (100g)/ Nutritional facts (100g)	<table border="1" style="width: 100%; text-align: center;"> <thead> <tr> <th>Acqua/ Water</th> <th>Proteine/ Proteins</th> <th>Lipidi/ Lipids</th> <th>Carboidrati/ Carbohydrates</th> <th>Fibra totale/ Total fibers</th> <th>Kcal</th> <th>Kjoule</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>76,8 g</td> <td>1,2 g</td> <td>0,3 g</td> <td>15,4 g</td> <td>1,8</td> <td>65</td> <td>273</td> </tr> </tbody> </table> <p>Ricco in potassio (mg 350), fosforo (28 mg), Vit. A (µg 45) e Vit. C (mg 16). Rich in potassium (mg 350), phosphorus (28 mg), Vit. A (µg 45) and Vit. C (mg 16).</p>	Acqua/ Water	Proteine/ Proteins	Lipidi/ Lipids	Carboidrati/ Carbohydrates	Fibra totale/ Total fibers	Kcal	Kjoule	76,8 g	1,2 g	0,3 g	15,4 g	1,8	65	273																				
Acqua/ Water	Proteine/ Proteins	Lipidi/ Lipids	Carboidrati/ Carbohydrates	Fibra totale/ Total fibers	Kcal	Kjoule																														
76,8 g	1,2 g	0,3 g	15,4 g	1,8	65	273																														
7	Trattamento post- raccolta/ Post- harvest treatment	Conservare ad una temperatura di 13°C. Keep at 13°C of temperature..																																		
8	Progetto e marca/ Project and brand	<table border="1" style="width: 100%; text-align: center;"> <thead> <tr> <th></th> <th>MARCA</th> <th>LUNGH. MIN.</th> <th>CAT.</th> <th>PESO CARTONE</th> <th>BANANE/ CARTONE</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td rowspan="2">ATAPRI</td> <td>ATAPRI</td> <td>18 cm</td> <td>I</td> <td>18 kg</td> <td>min 95- max 110</td> </tr> <tr> <td>ATAPRI (per scuole)</td> <td>14 cm</td> <td>II</td> <td>18 kg</td> <td>min 108- max 130</td> </tr> <tr> <td rowspan="2">SAPRIET</td> <td>BANA BANA</td> <td>18 cm</td> <td>I</td> <td>18 kg</td> <td>min 95- max 110</td> </tr> <tr> <td>BANA BANA (per scuole)</td> <td>14 cm</td> <td>I</td> <td>18 kg</td> <td>min 108- max 130</td> </tr> <tr> <td>BOS</td> <td>BOS</td> <td>14 cm</td> <td>II</td> <td>18 kg</td> <td>min 108- max 130</td> </tr> </tbody> </table>		MARCA	LUNGH. MIN.	CAT.	PESO CARTONE	BANANE/ CARTONE	ATAPRI	ATAPRI	18 cm	I	18 kg	min 95- max 110	ATAPRI (per scuole)	14 cm	II	18 kg	min 108- max 130	SAPRIET	BANA BANA	18 cm	I	18 kg	min 95- max 110	BANA BANA (per scuole)	14 cm	I	18 kg	min 108- max 130	BOS	BOS	14 cm	II	18 kg	min 108- max 130
	MARCA	LUNGH. MIN.	CAT.	PESO CARTONE	BANANE/ CARTONE																															
ATAPRI	ATAPRI	18 cm	I	18 kg	min 95- max 110																															
	ATAPRI (per scuole)	14 cm	II	18 kg	min 108- max 130																															
SAPRIET	BANA BANA	18 cm	I	18 kg	min 95- max 110																															
	BANA BANA (per scuole)	14 cm	I	18 kg	min 108- max 130																															
BOS	BOS	14 cm	II	18 kg	min 108- max 130																															
9	Pallettizzazione/ Palletization	Cartoni da 13 kg; pallet da 63 colli/ 13 kg cardboard box; 63 boxes/ pallet Cartoni da 18 kg; pallet da 48 o 54 colli/ 18 kg cardboard box; 48 or 54 boxes/ pallet Banane in buste di plastica Banavac d'alta qualità/ bananas in high quality plastic bags Banavac.																																		
10	Trasporto e logistica/ Transport and Logistics	Temperatura di trasporto 13°C; prodotto d'importazione via mare. Transport temperature at 13°C; product from import by sea.																																		

I prodotti sopra descritti sono conformi alla normativa del biologico Reg. CE 834/2007 e al Reg. CE 889/2008- OrganicSur è assoggettata al sistema di controllo della QC&I International Services s.a.s. ai sensi dell'art. 28 del Reg. CE 834/2007.

I prodotti seguono le norme di commercializzazione definite dal Reg. CE 1221/2008 e la normativa sull'igiene dei prodotti alimentari definita dal Reg. CE 852/2004.

The above mentioned products follow the organic rules Reg. CE 834/2007 and 889/2008. OrganicSur is certified by QC&I International Services s.a.s. according to Reg. CE 834/2007, art. 28.

Products follow marketing rules according to Reg. CE 1221/2008 and the legislation on foodstuffs hygiene Reg. CE 852/2004.



SCHEDA PRODOTTO

Specifiche di prodotto/ Product Specification

Prodotto/ Product: Banane "bio"/ Organic bananas

Certificato da/ Certified by: vari

Disponibilità/ Availability: Tutto l'anno/ All year long

Progetti/ Projects: ATAPRI, SAPRIET (ex Grupo Agrícola Prieto)
LA SAMARIA

Origine/Origin: Ecuador
Colombia

PRODOTTO DA AGRICOLTURA BIOLOGICA ESENTE DA OGM/ ORGANIC PRODUCT GMO FREE (Reg. CE 834/2007)

1	Nome e varietà/ Name and variety	Banane/ Bananas (Musa sapientium, Fam. Musaceae); var. Cavendish																																	
2	Categoria/ Category Lunghezza/ Length	CAT. I, II Min. 14 cm - 18 cm																																	
3	Aspetto qualitativo generale/ General Quality aspect	Frutti verdi, interi e sodi. Epicarpo intero senza danni. Full and firm green fruits. No skin stains nor mechanical damage.																																	
4	Aspetto sensoriale & dell'aroma/ Smell and sensorial aspects	Fresco e tipico. Nessun aroma estraneo. Fresh and characteristic. No foreign aroma.																																	
5	Aspetto sanitario/ Sanitary parameters	Assenza di marciume sulla corona, assenza di frutti marci. Assenza o limitata presenza di lattice e praticamente esenti da attacchi parassitari dovuti a Sigatoka negra (<i>Mycosphaerella fijensis</i>), speklung rosso, cocciniglia bianca e thrips. Crown rot free, no rotten fruits. Free from latex or very small. Free from parasitic attacks due to Sigatoka negra (<i>Mycosphaerella fijensis</i>), red speklung, white coccinilla and thrips.																																	
6	Valori nutrizionali (100g)/ Nutritional facts (100g)	<table border="1" style="width: 100%; text-align: center;"> <tr> <th>Acqua/ Water</th> <th>Proteine/ Proteins</th> <th>Lipidi/ Lipids</th> <th>Carboidrati/ Carbohydrates</th> <th>Fibra totale/ Total fibers</th> <th>Kcal</th> <th>Kjoule</th> </tr> <tr> <td>76,8 g</td> <td>1,2 g</td> <td>0,3 g</td> <td>15,4 g</td> <td>1,8</td> <td>65</td> <td>273</td> </tr> </table>	Acqua/ Water	Proteine/ Proteins	Lipidi/ Lipids	Carboidrati/ Carbohydrates	Fibra totale/ Total fibers	Kcal	Kjoule	76,8 g	1,2 g	0,3 g	15,4 g	1,8	65	273	<p>Ricco in potassio (mg 350), fosforo (28 mg), Vit. A (µg 45) e Vit. C (mg 16). Rich in potassium (mg 350), phosphorus (28 mg), Vit. A (µg 45) and Vit. C (mg 16).</p>																		
Acqua/ Water	Proteine/ Proteins	Lipidi/ Lipids	Carboidrati/ Carbohydrates	Fibra totale/ Total fibers	Kcal	Kjoule																													
76,8 g	1,2 g	0,3 g	15,4 g	1,8	65	273																													
7	Trattamento post- raccolta/ Post- harvest treatment	Conservare ad una temperatura di 13°C. Keep at 13°C of temperature..																																	
8	Progetto e marca/ Project and brand	<table border="1" style="width: 100%; text-align: center;"> <thead> <tr> <th></th> <th>MARCA</th> <th>LUNGH. MIN.</th> <th>CAT.</th> <th>PESO CARTONE</th> <th>BANANE/ CARTONE</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td rowspan="2">ATAPRI</td> <td>AMAZON BIO</td> <td>14 cm</td> <td>I</td> <td>18 kg</td> <td>min 95- max 110</td> </tr> <tr> <td>ATAPRI JUNIOR</td> <td>14 cm</td> <td>II</td> <td>13 kg</td> <td>min 65- max 74</td> </tr> <tr> <td>SAPRIET</td> <td>VIDA VERDE</td> <td>18 cm</td> <td>I</td> <td>18 kg</td> <td>min 85- max 100</td> </tr> <tr> <td>LA SAMARIA</td> <td>DAVILA</td> <td>14 cm</td> <td>II</td> <td>18 kg</td> <td>min 100- max 120</td> </tr> </tbody> </table>						MARCA	LUNGH. MIN.	CAT.	PESO CARTONE	BANANE/ CARTONE	ATAPRI	AMAZON BIO	14 cm	I	18 kg	min 95- max 110	ATAPRI JUNIOR	14 cm	II	13 kg	min 65- max 74	SAPRIET	VIDA VERDE	18 cm	I	18 kg	min 85- max 100	LA SAMARIA	DAVILA	14 cm	II	18 kg	min 100- max 120
	MARCA	LUNGH. MIN.	CAT.	PESO CARTONE	BANANE/ CARTONE																														
ATAPRI	AMAZON BIO	14 cm	I	18 kg	min 95- max 110																														
	ATAPRI JUNIOR	14 cm	II	13 kg	min 65- max 74																														
SAPRIET	VIDA VERDE	18 cm	I	18 kg	min 85- max 100																														
LA SAMARIA	DAVILA	14 cm	II	18 kg	min 100- max 120																														
9	Pallettizzazione/ Palletization	<p>Cartoni da 13 kg; pallet da 63 colli/ 13 kg cardboard box; 63 boxes/ pallet Cartoni da 18 kg; pallet da 48 o 54 colli/ 18 kg cardboard box; 48 or 54 boxes/ pallet Banane in buste di plastica Banovac d'alta qualità/ bananas in high quality plastic bags Banovac.</p>																																	
10	Trasporto e logistica/ Transport and Logistics	Temperatura di trasporto 13°C; prodotto d'importazione via mare. Transport temperature at 13°C; product from import by sea.																																	

I prodotti sopra descritti sono conformi alla normativa del biologico Reg. CE 834/2007 e al Reg. CE 889/2008- OrganicSur è assoggettata al sistema di controllo della QC&I International Services s.a.s. ai sensi dell'art. 28 del Reg. CE 834/2007.

I prodotti seguono le norme di commercializzazione definite dal Reg. CE 1221/2008 e la normativa sull'igiene dei prodotti alimentari definita dal Reg. CE 852/2004.

The above mentioned products follow the organic rules Reg. CE 834/2007 and 889/2008. OrganicSur is certified by QC&I International Services s.a.s. according to Reg. CE 834/2007, art. 28.

Products follow marketing rules according to Reg. CE 1221/2008 and the legislation on foodstuffs hygiene Reg. CE 852/2004.